

*No. 500 - 11/12/1921*

*Phi 13, no 1 - 016 VV*

# Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1921

*H. 6.*

Data 16 de Novembro de 1921

" C A R D E A L "

Interessado Armando Antonio

Assumpto Pedindo restituição da importancia de liras 8.775, que  
despendeu com o seu transporte e da sua familia do porto de Ne poles ao de  
Santos.



*H3*

*Armando Antonio* *So. Off. de*



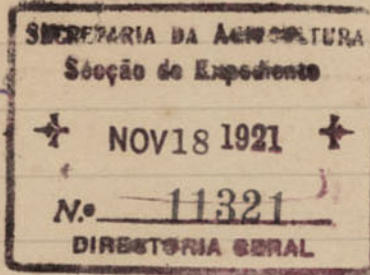
Fazenda da União São João da Bela Vista, 16 de Novembro de 1921  
Estação de Cardeal, município de Campinas.

Exmo Sr. Dr. Secretário de Estado dos Negócios da Agricultura, Com-  
mércio e Obras Públicas do Estado de São Paulo.

A DIRETORIA DE TERRAS,  
COLONIZAÇÃO E IMIGRAÇÃO

NOV 17 1921

OFFICIAL MAIOR



DIRECTORIA GERAL  
EXPEDIENTE

NOV 18 1921

REGISTADO

Prot. N.

35

Armando Antonio, imigrante, chegou ao porto de Santos, no dia 24 de Maio do presente anno, pelo vapor "Tomasso Di Savoia", procedente do porto de Napoles, achando-se localizado, com sua familia (composta de seus filhos Armando Caterina de 26 annos, Armando Giuseppe de 6 annos, Armando Giuseppa de 12 annos, e seu genro Albini Doménica de 27 annos) na fazenda agricola do Sr. Domingos Armando, na estação de Cardeal, conforme prova com os documentos appensos, e tendo pago sua passagem daquelle porto ao de Santos, vêm, respeitosamente, pelo presente, requerer digno-se V. Excia., de accordo com a Lei, autorisar a restituição, ao supplicante, da importância de Liras 6.775, despendidas com o seu transporte, conforme a declaração dos Agentes d'essa Capital que annexa ao presente.

C. R. M.

J. defferimento

Cardeal 16 de Novembro 1921

Armando Antonio

Armando Antonio

Armando Antonio



1220/11. Ag. J. 21-





LLOYD SABAUDO  
GENOVA

CODICI TELEGRAFICI { LIEBER'S  
A.B.C. 5th EDITION  
GALLESI  
RIBEIRO

TELEGRAMMI TOMASELLI { S. PAULO  
SANTOS  
RIO JANEIRO

*G. Tomaselli & Cia*

AGENTI GENERALI AL BRASILE

S. Paulo, 31 de Outubro de 1921

DECLARAÇÃO

G. TOMASELLI & C, Agentes Geraes do "LLOYD SABAUDO",  
declaram pela presente que com o vapor "TOMASO DI SAVOIA" che-  
garam em Santos no dia 24 de Maio de 1921, os seguintes passa-  
geiros de Terceira Classe:

Sig.	ARMANDO ANTONIO	✓	50 annos
"	ARMANDO CATERINA	✓	26 annos
"	ARMANDO GIUSEPPA	✓	11 annos
	ALBINI DOMENICO	✓	24 annos
"	ARMANDO GIUSEPPA	✓	8 annos

e sendo de verdade assignam a presente.-

S. Paulo, 31 de Outubro de 1921

G. Tomaselli & C.

BOND  
MILNER



Fazenda da "Lagoa São João da Bella Vista"  
Na Estação de Cardeal, município de  
Campinas

Domingos Dumando, proprietário da Fazen-  
da da Lagoa São João da Bella Vista, na estação de Cardeal,  
município de Campinas, pelo presente, atesta que os italianos  
Dumando Antonio, e seus filhos Dumando Caterina, Aman-  
do Giuseppe, Amanda Giuseppa, e seu genro Filbini Domenico,  
são seus colonos desde 31 de Maio do anno vigente, os quaes  
se acham localizados até a presente data em sua propriedade  
agropecuária

Cardeal 16 de Novembro 1921  
Domingos Dumando



Reconheço a assinatura supra  
São Paulo, 16 de Novembro de 1921  
seu test. A. M. da verdade  
Amulo Affonso





Juízado de Paz do 2.º Districto de Santa  
Cruz da Comarca de Campinas.

Attesto que os italianos, Armando  
Antonio, e seus filhos Armando Caterino,  
Armando Giuseppe, Armando Giuseppe,  
e seu genro Albini Domenico, se acham  
localizados como colonos da Fazenda  
da "Lagõa São João da Bella Vista, na  
Estação "Cardel" deste município de  
Campinas, de propriedade do Sr. Domên-  
go Armando.

Campinas, 7 de Novembro de 1921  
Pedro de M. [illegible] Juiz em exercício.



Reconheço a \_\_\_\_\_ firma supra

Dou fé. Campinas, 7 de II de 1921

Em testem. A. G. A. da verdade

Alberto Duran de Almeida



Ao Sr. Director do Departamento Estadual do Trabalho, para que se  
digne mandar informar.

Secção de Expediente da Directoria de Terras, 21 de Novembro de 1921

Pelo Director Interino.

Francisco de Jesus. enq.º ajudante da  
Secção Técnica.



Armando Antonio e sua familia não passaram pela Hospedaria deste Departamento. Contractaram-se, porém, por intermedio desta repartição com a fazenda do Sr. Domingos Armando, na estação de Cardeal, pela procura n.º2.845.

Conforme informação que obtive, o preço de cada passagem, em terceira classe, do porto de Napoles ao de Santos - é de 1.950 liras. Estando os documentos em ordem e a localização de accordo com o regulamento em vigor, - parece-me que o presente requerimento poderá ser DEFERIDO, - restituindo-se a importancia de LIRAS 7.800, correspondente a quatro passagens.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo 24 de Janeiro de 1922.

*1921* *Marcello Lima*  
DIRECTOR.

*Solto a 24-1-22*

*Restitua-se de ac-  
cordo com a infor-  
mação.*

*28/1/22* *Clem. Tauvan*  
*Per. Dir. Trab.*  
*sem a contabilidade a*  
*H-2-22*  
*Nº 2-1-8*



Recibí 73 pasaportes.

13. 4. 926.

Bonifacio Ortiz